Meddelelser fra
Dansk Svømme-Forbund

SVØMMESPORT

2

APRIL 1971 . 31. ÅRGANG

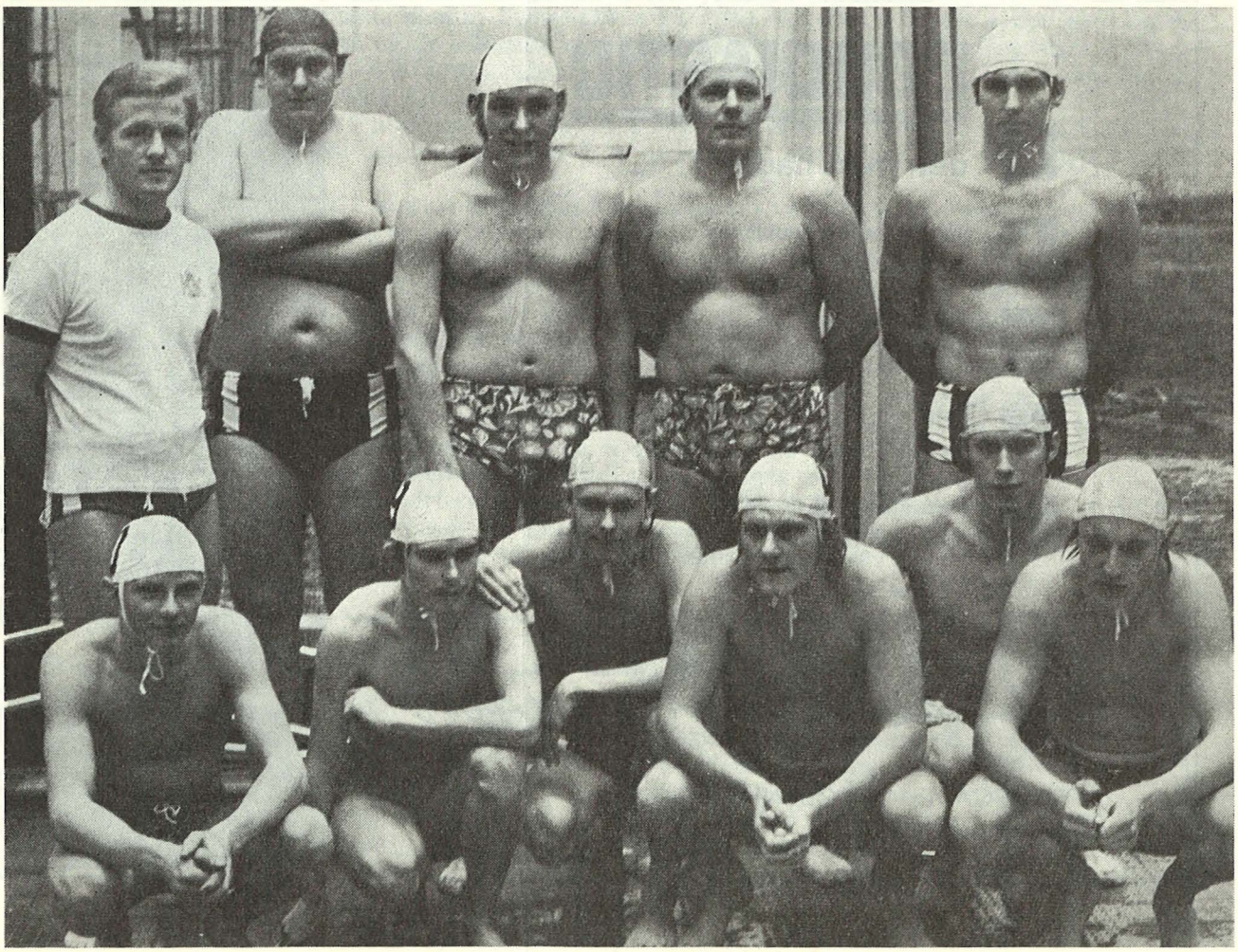
INDHOLD

Propositionerne for DJM 1971
Meddelelser fra Duka-Svøm
International Week i Sverige
Euro-Zwemlust-Trophy 1971
Krav til olympiske lege i München
14. internationales Schwimmfest i Bremen
Propositionerne for DM 1971
Terminslisten for 1971
Rekorder ved JSUs mesterskaber
Diverse stævneresultater
Europæisk trænerforbund stiftet
DIM i vandpolo 1971
Boganmeldelser
Adresseændringer
Nye danske rekorder

SLUTRESULTATET AF D I M I VANDPOLO

Efter de sidste kampe i vandpolospillernes indendørs turnering 27. og 28. marts blev slutstillingen: Vinder OSLF — nr. 2 Hermes — nr. 3 Kolding — nr. 4 Frem — nr. 5 AGF — nr. 6 Triton — nr. 7 USG — nr. 8 Kvik. — Se artiklen side 10.

Bronzcholdet fra DIM 1971 i vandpolo, Kolding Svømmeklub.



Meddelelser fra Dansk Svømme-Forbund under DSLF og DIF

SVØMMESPORT

NUMMER 2 . APRIL 1971 . 31. ÅRGANG

Redaktion: Fuldmægtig, cand. jur. Otto Johansen (ansvarhavende), ekspeditionssekretær Frede Borre og fabrikant Frode Foldager. — Udkommer 6 gange årligt, normalt i sidste halvdel af hveranden måned, og tilsendes forbundets unioner og disses foreninger samt ekstraordinære medlemmer. Medlemsskab tegnes ved indbetaling af årskontingentet, kr. 12,00 til DSFs kasserer, Willy Brunghart, Sandviggaardsvej 5, 3400 Hillerød, postgiro 5 77 70. — I tilfælde af adresseforandring eller udeblivelse af bladet sker henvendelse til det stedlige postkontor. — Tryk: Ringsted ny Bogtrykkeri.

Danske Juniormesterskaber 1971

afvikles i **Gladsaxe Bads sportsbassin (50 m), Vandtårnsvej i Søborg,** med følgende program:

Lørdag den 26. juni kl. 16:

Løb 1. 400 m crawl, mandl. jun. (krav 5.25)
» 2. 100 m butterfly, kvindel. jun. (krav 1.29)
» 3. 200 m brystsv., mandl. jun. (krav 3.10)
» 4. 100 m rygcrawl, kvindel. jun. (krav 1.28)
» 5. Udspring, 3 m vippe, kvindl. jun., 1. afd.
» 6. 200 m ind. medley, mdl. jun. (krav 2.50)
» 7. 100 m crawl, kvindel. jun. (krav 1.17)
Udspring, 3 m vippe, kvindl. jun., 2. afd.
» 8. 4×100 m holdmedley, kv. jun. (krav 5.55)

Søndag den 27. juni kl. 16:

Løb 9. 400 m crawl, kvindl. jun. (krav 5.55)
» 10. 100 m butterfly, mandl. jun. (krav 1.18)
» 11. 200 m brystsvømn., kvindl. jun. (krav 3.30)
» 12. 100 m rygcrawl, mandl. jun. (krav 1.17)
» 13. Udspring, 3 m vippe, mandl. jun., 1. afd.
» 14. 200 m ind. medley, kvindl. jun. (krav 3.10)
» 15. 100 m crawl, mandl. jun. (krav 1.09)
Udspring, 3 m vippe, mandl. jun., 2. afd.
» 16. 4×100 m holdmedley, md. jun. (krav 5.15)

Obs.: Det bemærkes, at de anførte kravtider skal være opnået inden for de sidste 6 måneder, for at DSF er forpligtet til at optage anmeldte svømmere på startlisten; men hvis der i de til sådanne svømmere afsatte heats er ledige pladser til andre med ringere tid, kan forbundsledelsen medtage disse. Sølvnålstid i den pågældende disciplin er dog det absolutte minimumskrav.
Deltagerne skal være født 1955 eller senere.

Anmeldelse skal være forbundets kontor, Dyssebakken 20, 2900 Hellerup, i hænde **senest mandag d. 7. juni med morgenposten,** og de udsendte anmeldelsesblanketter skal benyttes og være udfyldt nøjagtigt i alle kolonner. — Efteranmeldelser og ændringer kan, hvis der er plads inden for de afsatte heats, modtages indtil den 16. juni.

Tårnspring-juniormesterskabet afvikles samtidig med DM i tårnspring søndag d. 25. juli i Aarhus, og det bemærkes, at DJM-deltagerne i såvel 3 m spring som tårnspring skal være født i 1953 eller senere.

Indskud er 3 kr. pr. deltager i såvel individuelle konkurrencer som i holdkapsvømninger, og anmeldelsen er bindende, når den er godtaget af forbundet. **Udeblivelse** fra start medfører et ekstra bødegebyr på 6 kr. pr. udebleven deltager i såvel individuel konkurrence som i holdkap.

Heatsinddeling og **banefordeling** foregår efter gældende DM- og FINA-regler. — Rækkefølgen i mål afgøres af dommernes votering, men for placering som nr. 1, 2 og 3 i en disciplin vil omsvømning kunne kræves af stævneledelsen, såfremt to eller flere har opnået samme officielle tid for en distance i forskellige heats, eller såfremt der er dømt dødt løb mellem dem i samme heat.

Sportsrejserekvisitioner kan rekvireres hos forbundet samtidig med anmeldelsen, og såfremt der fra en anmeldende forening medfølger **kvalificerede officials,** som frivilligt vil assistere forbundsledelsen under stævnet begge dage, bedes navn og adresse på disse opført særskilt på anmeldelsen, hvor også **navnene på deltagerne i holdkapsvømninger** skal være angivet.

Reservation af rejsehjemmel, indkvartering, bespisning m. v. påhviler hver enkelt forening, og det må henstilles, at tilrejsende hold i god tid sikrer sig rejse- og indkvarteringsmuligheder.

Rejserefusion ydes af forbundet i henhold til vore mesterskabsbestemmelser.

Danmarksmesterskabet

— i **synkroniseret svømning** (solo, duet og kvartet) afholdes **lørdag den 15. maj kl. 15 i Herlevbadet.** Samtidig afvikles indendørs mesterskab i solo for juniores.
Anmeldelse senest 1. maj til forbundets kontor eller synkrolederen.

— i **50 m fri svømning + 50 m bjærgning** (afholdes endnu i 1971 af DSF) arrangeres i **Aarhus Svømmestadion lørdag den 7. august.** Klokkeslet meddeles senere. Anmeldelse samtidig med øvrige DM-anmeldelser til Dansk Svømme-Forbunds kontor, Dyssebakken 20, 2900 Hellerup, **senest den 6. juli.**

Meddelelser fra Landsforeningen DUKA-SVØM

1. ALDERSKLASSESVØMNINGEN (10—15 år) har indtil nu været en stor succes, og konkurrencerne fortsætter endnu i en del foreninger og skoler.

   Alle lokalarrangører må huske at indsende resultatlisterne (som er tilsendt fra DUKA-SVØMs kontor) til den amtskredsleder, som lokalarrangementet henhører under. — AMTSFINALERNE finder sted mellem den 16. og 31. maj efter meddelelse fra amtskredslederne.
2. FOLKESVØMNINGs svømmeprøve over 200 m fri svømning uden tidskrav er åben for alle aldre, ung eller ældre svømmer, og vi opfordrer nu alle foreninger med svømmebad, alle skoler med feriesvømning og alle svømmeskoler, som vil påtage sig disse arrangementer, til — såfremt man ikke allerede har indsendt rekvisitioner til DUKA-SVØMs kontor, Dyssebakken 20, 2900 Hellerup — at overveje tilrettelæggelsen af 200 m prøverne og snarest give meddelelse ved indsendelse af den på cirkulæret nederst anbragte rekvisitionsblanket.

   Disse prøver fortsætter hele sommeren, og de smukke plakater hertil kan rekvireres i begrænset omfang sammen med 200 m svømmemærket.

Frede Borre.

International week i Sverige

Fra Svenska Simförbundet har Dansk Svømme-Forbund modtaget en indbydelse til at sende 3 svømmere og 1 leder til deltagelse i »INTERNATIONAL WEEK 1971«, der afholdes i den sydvestlige del af Sverige, og hvortil Sverige har indbudt nogle deltagere fra Østrig, Belgien, Czekoslovakiet, Danmark, Finland, Frankrig, Østtyskland, Storbritannien, Holland, Ungarn, Norge, Schweiz, Spanien, Sovjet og Jugoslavien.

Disciplinerne i Sverige er:

Damer: 100 m crawl — 200 m crawl — 400 m crawl — 100 m butterfly — 100 m rygcrawl — 100 m brystsvømning — 200 m brystsvømning — 200 m individuel medley.

Herrer: 100 m crawl — 200 m crawl — 400 m crawl — 100 m butterfly — 200 m butterfly — 100 m brystsvømning — 200 m brystsvømning — 100 m rygcrawl — 200 m rygcrawl — 200 m individuel medley.

Stævnedage og arrangementsstederne i Sverige er:

1. dag, 13. juni, i Skövde — 2. dag, 14. juni, i Lidköping — 3. dag, 15. juni, i Falköping.

Deltagerne skal møde i Falköping lørdag den 12. juni og køres hver dag til stævnet i bus.

Det specificerede program vil senere blive meddelt fra Svenska Simförbundet.

Forbundsledelsen vil afvente de danske indendørs mesterskaber i april, inden man udvælger de tre svømmere, som vi fra dansk side er opfordret til at sende.

Euro-Zwemlust-Trophy

afvikles i år i Utrecht i dagene 3. og 4. juli — og arrangørerne beder interesserede danske klubber om at tilskrive organisationskomiteen under adresse: Miss T. Jenner, A. v. Ostadelaan 42, Utrecht, Holland.

De Olympiske Lege i München 1972

De olympiske lege finder sted om halvandet år, og forbundet må derfor allerede nu begynde at følge de forskellige svømmeres resultater. En del af vore større klubber har for nylig deltaget i det årlige Bremen-stævne, hvor en lang række af Europas topsvømmere deltog, og resultaterne derfra viser tydeligt, at der skal opnås betydeligt bedre resultater i de kommende måneder, hvis vi i første række skal tænke på gode placeringer i sommerens landskamp i Island og i NM samt sende et herrehold til Europa Cup i Oslo og muligvis arrangere Europa Cup for damer i Danmark. Der er fra forbundet udpeget 4 svømmere til deltagelse i de vesttyske åbne indendørs mesterskaber primo april: Kirsten Campbell, Lars Børgesen, Klaus Petersen og Erik Nissen med Børge Børgesen som leder. Nu afventer man spændt resultaterne derfra, og som svar på et par forespørgsler om, hvilke tider der kræves for, at man kan komme med til de olympiske lege, må vi foreløbig henvise til DOKs udtalelser om, at udtagelseskomiteen som tidligere vil have ret til at skønne over de opnåede resultater i den tid, der er tilbage inden OL.

Vi kan måske give et fingerpeg ved at anføre de kravtider, som det internationale svømmeforbund FINA har opsat til OL 1972 — tider, som ikke er en absolut betingelse for nationer, der kun anmelder én svømmer i en disciplin, men som derimod vil blive krævet strengt overholdt for alle deltagere fra en nation for enhver disciplin, hvor der er anmeldt to eller tre deltagere. Det maksimale deltagerantal fra en nation i en disciplin er 3.

Følgende tider skal være opnået på 50 m bane:

100 m crawl	Damer	1.03,2	Herrer	0.55,0
200 m crawl	—	2.16,1	—	2.01,1
400 m crawl	—	4.47,0	—	4.20,4
800 m fri svømning	—	10.12,4		
1500 m fri svømning....			—	17.48,4
100 m rygcrawl	—	1.10,2	—	1.01,4
200 m rygcrawl	—	2.31,0	—	2.13,2
100 m brystsvømning ..	—	1.20,0	—	1.09,9
200 m brystsvømning ..	—	2.51,6	—	2.33,4
100 m butterfly	—	1.08,1	—	0.59,7
200 m butterfly	—	2.26,8	—	2.11,8
200 m indiv. medley ...	—	2.34,0	—	2.17,5
400 m indiv. medley ...	—	5.30,8	—	4.55,9

For udspring er fastsat følgende minimumspoints:

3 m spring for damer	10 spring	360 points
3 m spring for herrer	11 spring	440 points
Tårnspring for damer	8 spring	290 points
Tårnspring for herrer	10 spring	390 points

I vandpolo deltager 16 hold i OL i München:

1. Vesttyskland som det arrangerende land.
2. Nr. 1—6 fra OL i Mexico (Jugoslavien, Sovjet, Ungarn, Italien, USA, Østtyskland).
3. 3 hold fra Amerika (efter kvalifikationskampe).
4. 3 hold fra Europa (efter kvalifikationskampe).
5. 1 hold fra Australien, 1 fra Asien og 1 fra Afrika (efter kvalifikationskampe).

Frede Borre.

DSF's kursusvirksomhed

Instruktør- og trænerkonference afholdes som tidligere bekendtgjort i forbindelse med DIM i København og finder sted 23. april kl. 19—22 og 24. april kl. 9—12 med mødested i foredragssalen, Nørre Allé 53, 1. (Otto Mønsted hallen).

Deltagere: 1 svømmetræner fra hver forening, der har deltagere ved DIM 1971. DSF yder et tilskud på 50 kr. til trænere, der skal overnatte på hotel i København.

Tilmelding til DSFs svømmeleder senest 22. april.

Følgende emner behandles på konferencen:

1. Hvilke erfaringer kan vi drage af fællestræningen i Ollerup?
   a. Var tidspunktet rigtigt?
   b. Kan fællestræningen virke stimulerende på svømmerens daglige træningsindsats?
   c. Skal vi samle os om bestemte aldersgrupper?
   d. Kan vi på denne eller andre måder hæve dansk svømnings standard?

   Indleder: DSFs svømmeleder.
2. Lars Erik Paulsson, Malmø: Om træning.
3. Eventuelle emner konferencens deltagere ønsker behandlet.

Thomas Thomsen.

14. Internationales Schwimmfest i Bremen 5-7. marts

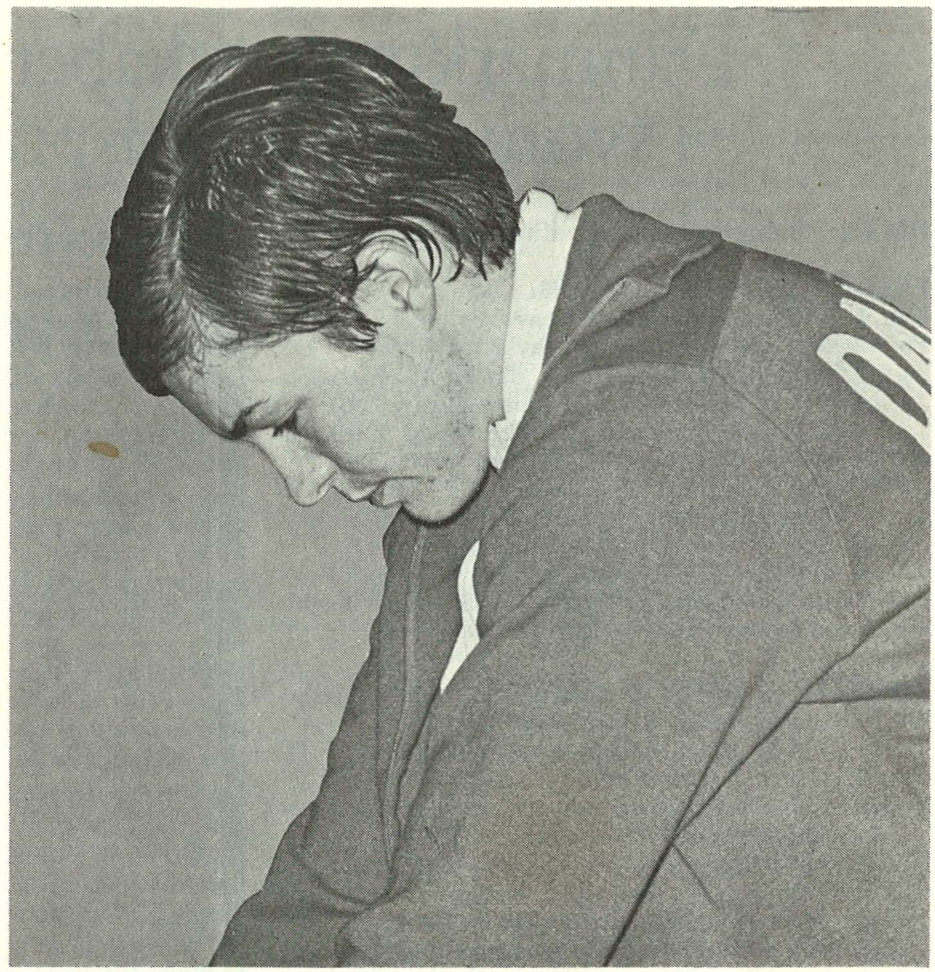
Efter et års afbrydelse genoptoges det store årlige svømmestævne i Bremen, omend i noget mindre format end tidligere, idet der i år »kun« var anmeldt svømmere fra 12 nationer. Ikke desto mindre blev man vidne til en mængde fine dyster, der resulterede i en masse nationale rekorder.

På spindesiden var det som sædvanlig USAs deltagere, der stjal billedet, selv om piger fra østlandene i enkelte tilfælde kunne fremvise fine resultater.

Af USA-pigerne satte Ann Simmons og Susie Atwood hver 3 nationale rekorder. Miss Simmons på crawldistancer-

Kirsten Campbell, der nu med sin mand er bosat i Randers, er tilbage i dansk svømning og kan stadig præstere topresultater i sine favoritdiscipliner: den korte crawldistance og medley. Vore nye talenter får svært ved i den kommende sæson at lægge hende bag sig.

Eksempel til efterfølgelse: Koncentration før starten →



ne 200, 400 og 800 m i 2.08,9, 4.27,8 og 9.17,4. Miss Atwood i 200 og 400 indiv. medley i 2.26,7 og 5.07,0 samt i 200 m rygcrawl (2.21,9). Lynn Colella forbedrede endvidere USA-rekorderne i 100 og 200 m butterfly til 1.05,2 og 2.19,6.

Af de østeuropæiske piger må fremhæves ungarerinden Andrea Gyarmati, der satte to nationale rekorder — i 100 m rygcrawl, hvor hun med 1.06,3 besejrede Susie Atwood — og i 100 m butterfly, som hun også vandt i 1.04,8.

Russerinden Galina Stepanova var suveræn i brystsvømning. Hun vandt 100 m i rekordtid 1.14,5 og 200 m i 2.41,4. I et indlagt 4×100 m holdmedley, hvor Europa slog USA. Stepanoves tid var her 1.12,3.

På herresiden må fremhæves tyskeren Werner Lampe, der vandt 200, 400 og 1500 m crawl i 1.54,6, 4.02,3 og 16.08,2 (1500 meteren var ny tysk rekord), samt den russiske brystsvømmer Nicolai Pankin, der vandt 100 og 200 m i 1.05,4 og 2.23,5.

Også for herrer var der indlagt en 4×100 m holdmedley, denne gang Europa mod Vesttyskland. Her vandt Vesttyskland overraskende i rekordtid 3.55,9 mod Europas 3.56,5. Vesttyskernes sejr skyldtes for en stor del brystsvømmeren Kusch, der i sit skifte slog Pankin (tiderne var 1.05,4 og 1.06,2), samt Werner Schiller, der i crawl svømmede på 51,8.

Der var dansk deltagelse fra klubberne Randers Neptun, Haderslev, Vest og USG. Det blev til en enkelt dansk rekord i damernes 4×100 m medley, hvor USGs piger, Susanne Petersen, Anne Marie Henszelmann, Pia Søgaard og Kirsten Knudsen opnåede tiden 4.58,3 (mellemtider 1.15,5, 1.23,1, 1.12,8 og 1.06,8).

Om de danske deltageres indsats i øvrigt: For en dels vedkommende blev der opnået personlige rekorder, og Kirsten Campbell er med sine pæne resultater i 100 m crawl (1.03,2) og 200 m indiv. medley (2.35,6) for alvor tilbage i dansk svømning.

Niels Aage Madsen.

☆

Vi bringer nr. 1 og 2 i hvert løb og henviser til de danske svømmeres resultater på side 8 og 9.

800 m fri svømn., damer: 1) Ann Simmons, USA, 9.17,4; 2) Novella Calligaris, Italien, 9.34,6.

200 m indiv. medley, herrer: 1) Istvan Szentirmai, Ungarn, 2.11,9 (UR); 2) Thomas Aretz, Vesttyskland, 2.14,0.

400 m indiv. medley, damer: 1) Susie Atwood, USA, 5.07,0; Hennie Pentermann, Holland, 5.13,2 (HR).

1500 m fri svømning, herrer; 1) Werner Lampe, Vesttyskland, 16.08,2 (VtR); 2) Peter Rosenkranz, Vesttyskland, 16.55,2.

200 m crawl, herrer: 1) Werner Lampe, Vesttyskland, 1.54,7; 2) Hans-Günther Vosseler, Vesttyskland, 1.55,2.

100 m rygcrawl, damer: 1) Andrea Gyarmati, Ungarn, 1.06,3; 2) Susie Atwood, USA, 1.07,2.

200 m brystsvømning, herrer: 1) Nikolai Pankin, Sovjet, 2.23,5; 2) Walter Kusch, Vesttyskland, 2.25,0.

100 m crawl, damer: 1) Mirana Segrt, Jugoslavien, 1.00,0; 2) Heidemarie Reineck, Vesttyskland, 1.00,0 (VtR).

200 m rygcrawl, herrer: 1) Bob Schoutsen, Holland, 2.11,9; 2) Michael Richards, England, 2.12,5 (ER).

100 m brystsvømning, damer: 1) Galina Stepanova, Sovjet, 1.14,5 (RR); 2) Linda Kurtz, USA, 1.17,0.

200 m butterfly, damer: 1) Lynn Colella, USA, 2.19,1 (USA-R); 2) Andrea Gyarmati, Ungarn, 2.25,2.

100 m butterfly, herrer: 1) Lutz Stocklasa, Vesttyskland, 0.57,4; 2) Hans Lampe, Vesttyskland, 0.58,9.

400 m crawl, damer: 1) Ann Simmons, USA, 4.27,8 (USA-R); 2) Novella Calligaris, Italien, 4.38,5.

4×100 m medley, damer: 1) Holland 4.37,5; 2) Vesttyskland 4.37,8.

400 m indiv. medley, herrer: 1) Wolfgang Hillemeyer, Vesttyskland, 4.48,7; 2) Sven von Holst, Sverige, 4.51,7.

4×100 m holdmedley, damer: 1) Europa 4.28,3; 2) USA 4.29,9.

100 m crawl, herrer: 1) Gerhard Schiller, Vesttyskland, 0.52,9; 2) Bob Schortsen, Holland, 0.54,0 (HR).

200 m brystsvømning, damer: 1) Galina Stepanova, Sovjet, 2.41,4; 2) Alice te Tiet, Holland, 2.45,0.

200 m crawl, damer: 1) Ann Simmons, USA, 2.08,9 (USA-R); 2) Minna Segrt, Jugoslavien, 2.10,6.

100 m rygcrawl, herrer: 1) Nenand Milos, Jugoslavien, 1.00,5 (JR); 2) Bob Schoutsen, Holland, 1.00,7.

200 m butterfly, herrer: 1) Lutz Stocklasa, Vesttyskland, 1.06,2; 2) Walter Mack, Vesttyskland, 2.09,5.

200 m rygcrawl, damer: 1) Susie Atwood, USA, 2.21,9 (USA-R); 2) Annemarie Groen, Holland, 2.24,7 (HR).

100 m brystsvømning, herrer: 1) Nikolai Pankin, Sovjet, 1.05,4; 2) Walter Kusch, Vesttyskland, 1.06,1.

400 m crawl, herrer: 1) Werner Lampe, Vesttyskland, 4.02,4; 2) Hans-Günther Vosseler, Vesttyskland, 4.12,3.

100 m butterfly, damer: 1) Andrea Gyarmati, Ungarn, 1.04,8; 2) Lynn Colella, USA, 1.05,2 (USA-R).

200 m indiv. medley, damer: 1) Susie Atwood, USA, 2.26,8 (USA-R); 2) Turoczy, Ungarn, 2.28,5.

4×100 m holdmedley, herrer: 1) Vesttyskland 3.55,9 (VtR); 2) Europa 3.56,5.

Danmarkmesterskaber 1971 i svømning og udspring

DM i svømning og udspring afholdes i **Aarhus Svømmestadion,** Ingerslev Boulevard, således:

FREDAG den 23. juli kl. 18,30:
Løb 1. 200 m crawl, damer (krav 2.35)
» 2. 200 m crawl, herrer (krav 2.15)
» 3. Udspring fra 3 m vippe, damer, 1. afdeling
» 4. 200 m brystsvømning, damer (krav 3.06)
» 5. 200 m brystsvømning, herrer (krav 2.49)
» 6. 200 m rygcrawl, damer (krav 2.52)
» 7. 200 m rygcrawl, herrer (krav 2.35)
Udspring fra 3 m vippe, damer, 2. afdeling
» 8. 200 m butterfly, damer (krav 3.00)
» 9. 200 m butterfly, herrer (krav 2.38)
Obs.: Alle fredagens løb svømmes som finaler med placering efter opnået tid.

LØRDAG 24. juli kl. 10 (løb 10—17 indledende):
Løb10. 100 m crawl, damer (krav 1.10)
» 11. 100 m crawl, herrer (krav 1.02)
» 12. 100 m brystsvømning, damer (krav 1.27)
» 13. 100 m brystsvømning, herrer (krav 1.17)
» 14. 100 m rygcrawl, damer (krav 1.19)
» 15. 100 m rygcrawl, herrer (krav 1.11)
» 16. Udspring fra 3 m vippe, herrer, 1. afdeling
» 17. 100 m butterfly, damer (krav 1.20)
» 18. 100 m butterfly, herrer (krav 1.10)
Løb 19 og 20 svømmes som finaler eft. tid:
» 19. 400 m crawl, damer (krav 5.25)
» 20. 400 m crawl, herrer (krav 4.50)

LØRDAG den 24. juli kl. 16
afvikles finalerne i følgende løb:
100 m crawl, damer — 100 m crawl, herrer — 100 m brystsv., damer — 100 m brystsv., herrer — Udspring fra 3 m vippe, herrer, 2. afdeling — 100 m rygcrawl, damer — 100 m rygcrawl, herrer — Udspring fra 3 m vippe, herrer, 3. afdeling
Løb21. 200 m indiv. medley, damer (krav 2.52)
» 22. 200 m indiv. medley, herrer (krav 2.35)

SØNDAG den 25. juli kl. 10:
Løb23. 4×200 m fri svømning, herrer (krav 9.40)
» 24. Tårnspring a) damer, b) herrer, 1. afdeling (samtidig afgøres DJM i tårnspring)
» 25. 400 m indiv. medley, damer (krav 6.10)
» 26. 400 m indiv. medley, herrer (krav 5.30)

SØNDAG den 25. juli kl. 16:
Løb27. 4×100 m holdmedley, damer (krav 5.30)
» 28. 4×100 m holdmedley, herrer (krav 4.50)
Tårnspring a) damer, b) herrer, 2. afdeling
» 29. 4×100 m crawl, holdk., damer (krav 5.00)
» 30. 4×100 m crawl, holdk., herrer (krav 4.25)

MANDAG den 26. juli kl. 10:
Løb31. 800 m fri svømning, damer (krav 11.40)
» 32. 1500 m fri svømning, herrer (krav 20.00)

Særlige bestemmelser m. v. for DM:
De anførte kravtider skal være opnået på 25 m bane i 1971. Hvis den pågældende svømmer ikke har nogen officiel tid på 25 m bane, kan anføres en opnået træningstid på 50 m bane, og foreningsledelsen er ansvarlig for rigtigheden af de på anmeldelsen anførte tider.

Hvis det afsatte nødvendige antal heats i en disciplin efter optagelse af de fuldt kvalificerede på startlisten levner plads, kan forbundsledelsen belægge ledige pladser med deltagere, som ligger umiddelbart op til kravtiden.

Hvis der i en 100 m disciplin kun er anmeldt et antal af 16 eller derunder, forbeholder forbundet sig at lade svageste heat svømme lørdag formiddag og bedste heat svømme i den afsatte finaletid lørdag eftermiddag.

De i de indledende heats bedst placerede 6 svømmere (efter forbundsledelsens skøn event. 7—8) går til finaleløbene.

I de discipliner, hvor der er indledende heats, bliver placeringerne afgjort efter opnået tid i de indledende heats; men hvor to eller flere svømmere i forskellige heats har opnået samme tid — eller hvor der i samme heat er dømt dødt løb — kan stævnelederen dekretere omsvømning mellem de pågældende.

Af hensyn til den begrænsede tid til springkonkurrencerne og for kun at få deltagere til DM, som opfylder et vist kvalitetskrav, må forbundet ved anmeldelserne begrænse adgangen ved kun at have pligt til at medtage springere, som har opnået DSLFs guldnål inden for de sidste 2 år, eller som har opnået en gennemsnitsdommerkarakter af mindst 5½ for samtlige konkurrencen omfattende spring i en åben konkurrence inden for de sidste 12 måneder.

På anmeldelseslisten bedes ved holdkapsvømning anført de på holdet deltagende svømmeres navne (indtil 6 navne) — og ligeledes bedes anført navne på foreningens **kvalificerede officials,** som er til stede og frivilligt vil påtage sig et hverv som tidtager eller andet.

Anmeldelser til samtlige DM-discipliner skal være forbundets kontor, Dyssebakken 20, 2900 Hellerup, i hænde **senest tirsdag d. 6. juli** med morgenposten, og de af forbundet forinden udsendte anmeldelsesblanketter skal benyttes og være udfyldt omhyggeligt.

Indskud er 3 kroner pr. deltager i såvel individuelle konkurrencer som i holdkapsvømning. Beløbet vil efter DM blive afkrævet hver forening tillige med eventuelt **strafgebyr på 6 kr.** pr. udebleven deltager.

Terminsliste 1971

(under forudsætning af de kompetente forsamlingers godkendelse).

NB: Landsforeningen DUKA-SVØMs aldersklassesvømning for 1971 afvikles således:
1/3—5/5 Lokalarrangementer over hele landet på steder, hvor mulighed findes.
16/5—31/5 Amtsfinalerne afvikles.
19/6—20/6 Landsfinalen i Århus Svømmestadion.

18/4 kl. 13,30: Frems pokalstævne i Odense Svømmehal.
23/4 kl. 20,30: DIM i udspring fra 1 m, damer og herrer.
24/4 kl. 19 og 25/4 kl. 14: DSFs Indendørs Mesterskaber i Øbro-Hallen.
29/4 kl. 19,15: Fynsmesterskaber i Odense Svømmehal.
1/5 KSUs mesterskaber i synkrosvømning, Herlev-Badet.
14/5 kl. 19,15: Fynsmesterskaber i Odense Svømmehal.
15/5 kl. 15: DM i synkrosvømning i Herlevbadet.
5/6 AGFs pokalstævne, Aarhus.
11/6, 12/6, 13/6 og 14/6 KSUs mesterskaber i svømning, Vestbadhallen.
17/6 kl. 18,30: Fynsmesterskaber (herunder vandpolo) i Odense Friluftsbad.
21—22/6 kl. 19: KSUs mesterskaber i udspring, Bellahøj.
26/6 kl. 16 og 27/6 kl. 16: *DSFs Danske Juniormesterskaber* i Gladsaxe Bad.
9/7, 10/7 og 11/7 *Danmarksmesterskaberne i vandpolo* i Odense Friluftsbad (opvarmet vand).
17/7 og 18/7 *Nordiske Mesterskaber i vandpolo* i Århus Svømmestadion.
23/7 kl. 18,30, 24/7 kl. 10 og 16, 25/7 kl. 10 og 16, 26/7 kl. 10: *Danmarksmesterskaber i svømning og udspring* i Århus Svømmestadion.
7/8 og 8/8, begge dage kl. 16: *Landskamp Danmark—Skotland* i vandpolo og udspring i Bellahøj Bad.
12/8, 13/8, 14/8 og 15/8 *Europæiske Juniormesterskaber* i Holland.
14/8—15/8 *Nordiske mesterskaber i udspring* i Oslo.
14/8 og 15/8 *Nordiske Mesterskaber* i svømning i Island.
17/8 og 18/8 *Landskamp* i svømning *Danmark—Island* i Island.
19/8 og 20/8 Europa-Cup i udspring i London.
22/8 KSUs holdkapsvømningsstævne, Bellahøj-Badet.
28/8 og 29/8 Europa Cup i svømning, gruppe C.
11/9 og 12/9 DJM i vandpolo, Kolding.

De unge kalder hende "Oldemor" - men Kirsten Campell er på vej mod OL i München 1972

Det var »Oldemor«s og Haderslev Svømmeklubs dag ved de jyske mesterskaber i Randers den 21. marts. Oldemor — således kaldet af de unge svømmere — er identisk med den 26-årige Kirsten Campbell, som sammen med fire unge svømmere fra Haderslev tegnede sig for tre danske og seks jyske rekorder.

Kirsten Campbell, som ved dette mesterskabsstævne toppede efter sit come-back for et lille halvt år siden, stod for en dansk og tre jyske rekorder. Det leder unægtelig tankerne hen på, at hun kan kvalificere sig til sin tredje olympiske deltagelse.

Kirsten Campbell, som nu starter for Randers Svømmeklub Neptun, satte overraskende sin danske rekord i 100 m butterfly, hvor hun selv var indehaver af den hidtidige rekord, der stammer helt tilbage til 1965 og lød på 1.10,4.

Kirsten Campbell svømmede et strålende løb og kappede seks tiendedele sekund af rekorden. Kirsten blev individuelt den bedste svømmer med fire jyske mesterskaber. Udover 100 m butterfly vandt hun 400 m crawl i 5.05,9, hvilket er en forbedring af Susanne Ørnstrøms jyske rekord med 2,7 sekunder. Legende let tog Kirsten Campbell sig også af mesterskabet i sin favoritdisciplin 100 m crawl, hvor hun forbedrede sin egen jyske rekord med en tiendedel sekund til 1.03,1. Endvidere vandt den dobbelte olympiadedeltager 200 m individuel medley i 2.44,4.

Det var ligeledes en stor overraskelse, at den 19-årige Karl Chr. Koch fra Haderslev var i stand til at sætte dansk rekord i 200 m brystsvømning. En imponerende træningsindsats ligger bag dette uventede resultat. Karl Chr. Koch tilbagelagde de otte bassinlængder i 2.38,2, hvilket er en forbedring af Michael Nielsens rekord fra i fjor på syv tiendedele sekund, mens Klaus Petersen, Brønderslev, overraskende blev henvist til tredjepladsen i denne disciplin. Haderslev havde nemlig i den 15-årige skoleelev Robert Weitling, der erobrede andenpladsen, en anden kæmpeoverraskelse. Robert Weitling svømmede på den fine tid af 2.39,7.

At Haderslevs herrehold i 4×100 m medley — Karl Chr. Koch, Torben Zerlang, Erik Nissen og Ove Kath — var i stand til at sætte dansk rekord, var knap så overraskende. De fire Haderslev-svømmere fik noteret tiden 4.23,8 og forbedrede dermed USGs 14 dage gamle rekord med 2,3 sekunder.

De øvrige mesterskaber blev vundet således:

200 m rygcrawl, damer: Pia Holdt, Skovbakken, 2.42,5.

200 m brystsvømning, damer: Karin Beyer, Aalborg, 3.04,0.

4×100 m medley, damer: Aalborg Svømmeklub 5.07,3.

100 m butterfly, herrer: Erik Nissen, Haderslev, 1.06,9 (jysk rekord).

100 m crawl, herrer: Erik Nissen, Haderslev, 0.56,9.

200 m rygcrawl, herrer: Lars Børgesen, AGF, 2.16,6.

400 m individuel medley, herrer: Lars Børgesen, AGF, 2.24,5.

400 m crawl, herrer: Erik Nissen, Haderslev, 4.39,7.

(efter Jyllands Posten).

NYE DANSKE REKORDER

KORTBANE — *Herrer:*

200 m brystsvømning: Karl Chr. Koch, Haderslev, 2.38,2 (Randers 21. marts 1971).

400 m holdmedley: Studenternes Svømmeklub USG 4.26,1 ved Ebbe Rasmussen - Michael Nielsen - Erik Nielsen - Peter Børgesen (Nørre Allé 12. februar 1971). — Haderslev Svømmeklub 4.23,8 ved Karl Chr. Koch - Torben Zerlang - Erik Nissen - Ove Kath (Randers 21. marts 1971).

4×200 m crawl: Haderslev Svømmeklub 8.42,1 ved Svend Lynge - Ove Kath - Torben Zerlang - Erik Nissen (Haderslev 19. februar 1971).

KORTBANE — *Damer:*

100 m butterfly: Kirsten Strange, Neptun, 1.09,8 (Randers 21. marts 1971).

4×100 m crawl: Studenternes Svømmeklub USG 4.33,0 ved Susanne Petersen - Pia Søgaard - Jane Madsen - Kirsten Knudsen (Nørre Allé 12. februar 1971).

400 m holdmedley: Studenternes Svømmeklub USG 5.01,3 ved Susanne Petersen - Anne Marie Henszelmann - Pia Søgaard - Kirsten Knudsen (Nørre Allé 13. februar 1971).

400 m holdmedley: Samme hold som ovenfor 4.58,3 (Bremen 6. marts 1971).

Diverse stævneresultater

TRE DANSKE REKORDER TIL U S G

I et forsøg på at følge de vedtagne retningslinjer for udviklingen fremover planlagde USG fra træningssæsonens begyndelse en række klubmatcher mod stadig stærkere modstandere.

Vi startede i november med at stille til store klø ved en 6-sidet international klubmatch i Hamburg, hvor vi endte på en 5.-plads med 41 points til drengene og 45 til pigerne. Matchen blev vundet med en total pointssum på 256, og det skal specielt bemærkes, at nr. 2 var 1. Hamburger Startgemeinschaft (sammensat af de bedste fra ETV og HSC) med 112 point til drengene og 116 til pigerne.

Sidst i januar gik turen til Helsingborg, hvor Helsingborg Simsälsskap med nød og næppe klarede uafgjort, og endelig var så USG den 12.—13. februar vært ved en trekantmatch mod Helsingborg Simsällskap og 1. Hamburger Startgemeinschaft i Nørre Allé. Programmet her omfattede 100 og 400 m crawl, 100 og 200 m brystsvømning, rygcrawl og butterfly, samt 4×100 m crawl og holdmedley.

Tyskerne fremviste her en bredde blandt pigerne, der resulterede i halvdelen af førstepladserne og overhovedet ingen sidstepladser, mens det svenske hold, hvis piger tegnede sig for 9 ud af 10 sidstepladser, domineredes af de to »stjerner«: Gert Linderos, der bl. a. vandt 200 m butterfly på 2.21,2, og Thomas Göransson, der blev nordisk juniormester i fjor, i 400 m crawl på 4.29,6.

Efter en homogen indsats af USGerne blev resultatet en sejr med pointsstillingen:

	USG	Helsingborg	Hamburg
Damer	42 p.	33 p.	45 p.
Herrer	45 p.	36 p.	37 p.
Total	87 p.	69 p.	82 p.

Udregnet efter den nyeste tyske pointstabel opnåede holdene de totale pointssummer:

	USG	Helsingborg	Hamburg
Damer	11184,5	9988,5	11220,0
Herrer	10440,5	9931,5	9691,0
Total	21625,0	19920,0	20911,0

De bedste enkeltpræstationer var:
769 p.: Margret Kröger, Hamburg (100 ryg 1.11,6).
736 p.: Anne-Marie Henszelmann, USG (100 br. 1.22,2).
711 p.: Barbro Olsson, Helsingborg (100 crawl, 1.06,0).
744 p.: Thomas Göransson, Helsingborg (400 cr., 4.29,3).
730 p.: Gert Linderos, Helsingborg (200 brystsv. 2.41,5).
729 p.: Peter Børgesen, USG (100 m crawl 0.58,0).

Der blev sat 3 danske rekorder:

Ebbe Rasmussen, Michael Nielsen, Erik Nielsen og Peter Børgesen vandt 4×100 m medley på 4.26,1, mens Susanne Petersen, Jane Madsen, Pia Søgaard og Kirsten Knudsen måtte nøjes med en 3.-plads, da de svømmede 4×100 m crawl på 4.33,0, men 3.-pladsen gav dog atter ny dansk rekord. Endelig sikrede Susanne Petersen, Anne-Marie Henszelmann, Pia Søgaard og Kirsten Knudsen sig en 2.-plads efter Hamburg i 4×100 m medley med tiden 5.01,3 (DR).

Foreløbig må resultaterne således betegnes som tilfredsstillende. USG-svømmerne er i stadig fremgang trods trange træningsforhold med 16—17 svømmere på to baner. Vort næste skridt på vejen må være en match mod Norges stærkeste svømmeby, Bergen, og senere går turen til Paris, hvor en allerede aftalt returmatch venter. *Br. Th.*

U S G's HAMBORG-TUR

foregik i år i weekenden 30.—31. januar og gjaldt igen Altona Turn- und Schwimm-Verein ATSV, som klubben ofte møder i Berlin, Bad Salzdetfurth og København uden at kunne forudsige resultatet, da jævnbyrdigheden er stor.

De 8 hold, der deltog i arrangementet, deltes i to puljer:

Pulje A: ATSV, Hamburg; USG, København; Hannover; Haag, Holland.

Pulje B: Kiel; Esbjerg; Bad Salzdetfurth; ATSV, Hamburg, II.

Rækkefølgen blev: 1) ATSV I; 2) Kiel; 3) USG; 4) Bad Salzdetfurth; 5) Hannover; 6) Esbjerg; 7) Haag, Holland; 8) ATSV II.

USG har tidligere i udlandet mødt samtlige de nævnte hold og fik her lejlighed til på ny at konstatere holdenes styrke.

NÅLEREGN VED HERMES' TINGBJERG-STÆVNE

Med deltagelse af Svømmeklubben Kvik, Studenternes Svømmeklub USG, Tåstrup Idræts-Klub og Idrætsforeningen TI afholdt Hermes tirsdag den 16. februar et stævne i Tingbjerg-skolens svømmehal.

Lad os begynde omtalen med aftenens sidste løb, 4×100 crawl for damer, hvor ITI efter et par forgæves tilløb nåede under DKGs rekord fra 1939. Den nye tid lyder på 2.02,2 og indehaves af ITI-pigerne Vivian S. Nielsen, Johnna Stæhr Hansen, Lillan Madsen og Winnie Nielsen. Officiel anerkendelse af tiden som ny dansk rekord må dog vente til repræsentantskabsmødet, idet der er indgivet protest fra Fyns Svømme-Union.

USG fulgte i dette løb godt med og sluttede også under den gamle rekord med 2.02,8.

Herrernes 400 m crawl blev let vundet af Peter Børgesen, USG, i 4.39,8. John Skov Larsen fra Hermes var med 4.46,5 kun 1,5 sekund fra guldnålskravet. Lillebror Henrik, der kun er 14 år, svømmede på 4.51,3 og erhvervede dermed DSFs nye sølvdelfin.

To guldnåle blev det til i 200 m medley for herrer. Begge gik til Hermes. Sven-Aage Hagemann gennemførte i 2.34,5, mens Freddy Føns Jensen fik noteret 2.34,7. Løbet blev dog vundet af Erik Nielsen, USG, i den gode tid 2.26,5.

Guldnål blev det også til Vivian S. Nielsen, ITI, i damernes 100 m crawl. Tiden blev 1.07,5 — og det er netop forbundets krav. Vinder blev Kirsten Knudsen, USG, i 1.07,1 foran Winnie Nielsen, ITI, med 1.07,2.

De øvrige resultater fra det dejlige Tingbjerg-bassin blev:

100 m rygcrawl, damer: 1) Susanne Petersen, USG, 1.14,6; 2) Jane Madsen, USG, 1.17,4; 3) Gitte Andersen, TIK, 1.20,4.

100 m butterfly, herrer: 1) Søren Korbo, Hermes, 1.04,5; 2) Jørn Kristensen, Kvik, 1.12,4; 3) Karsten Larsen, USG, 1.13,5.

200 m brystsvømning, herrer: 1) Michael Nielsen, USG, 2.43,3; 2) Henrik Kaare Sørensen, TIK, 2.51,7; 3) Jørgen Petersen, Hermes, 2.51,7.

200 m medley, damer: 1) Pia Søgaard, USG, 2.46,0; 2) Gitte Andersen, TIK, 3.00,3; 3) Else Mathisen, TIK, 3.03,9.

100 m rygcrawl, herrer: 1) Ebbe Rasmussen, USG, 1.06,6; 2) Bo Hyllested, Hermes, 1.10,0; 3) Roelof van den Berg, Hermes, 1.10,8.

200 m brystsvømning, damer: 1) Anne-Marie Henszelmann, USG, 3.02,7; 2) Jette Olsen, TIK, 3.09,5; 3) Lise G. Jørgensen, TIK, 3.18,1.

4×50 m crawl, herrer: 1) USG 1.50,8; 2) Hermes 1.51,9.

Søren Korbo.

HADERSLEV I LÜBECK

Haderslev Svømmeklub dystede den 27.—28. februar i Lübeck og opnåede ifl. det officielle program følgende resultater:

Merete Fredsted: 100 m crawl 1.08,2, 200 m medley 2.46,2.
Torben Zerlang: 100 m crawl 1.02,0, 100 m ryg 1.06,5.
Pia Lund: 100 m brystsvømning 1.26,5.
Bente Pedersen: 200 m brystsvømning 3.02,4.
Robert Weitling: 200 m brystsvømning 2.44,6.
Karl Chr. Koch: 200 m brystsvømning 2.41,2.
Erik Nissen: 100 m crawl 0.57,4.
Ove Kath: 100 m crawl 0.59,3.
4×100 m crawl, herrer: 4.00,8.
4×100 m medley, herrer: 3.02,4.

DANSKE RESULTATER FRA BREMEN

Ved stævnet i Bremen opnåede de danske deltagere følgende resultater:

Kirsten Campbell: 100 m crawl 1.03,1, 200 m medley 2.35,0.

4×100 m medley, hold: USG 4.58,3 DR (Susanne Petersen - Anne M. Henszelmann - Pia Søgaard - Kirsten Knudsen).

Kirsten Knudsen: 200 m medley 2.42,0; 200 m crawl 2.24,4.

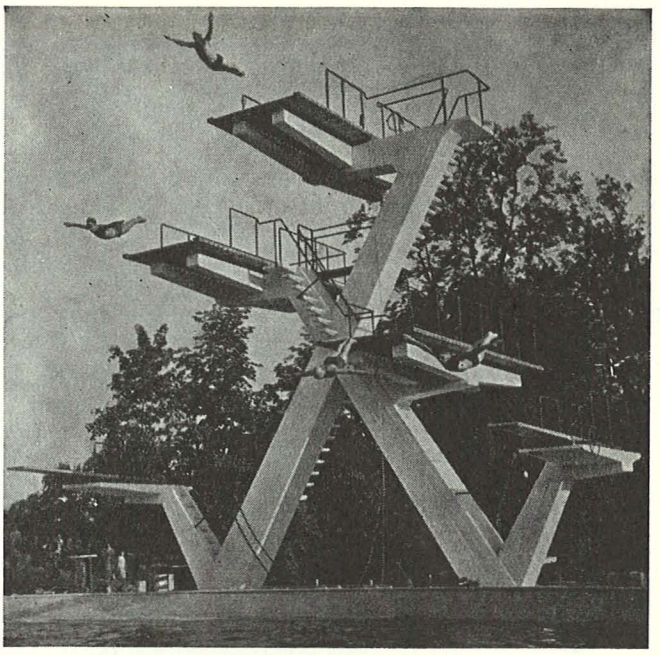
Vandbehandlingsanlæg

for **svømmebade**

Foruden anlæg i **Norge, Sverige** og **Finland** har vi i **Danmark** blandt andet leveret den maskinelle udrustning til:

Bellahøj-badet	Næstved kaserne
Vestbadet, Rødovre	Bispebjerg Hospital
Østerbro Svømmehal	Odense Svømmehal
Statens Gymnastikinstitut	Odense Friluftsbad
KB-Hallen	Kolding Friluftsbad
Damsøbadet	Herning Friluftsbad
Boldesager skole, Esbjerg	Holstebro Friluftsbad
Riis Toft skole	Sønderborg Idrætshøjsk.
Bramslykkegaard	Ollerup Gymnastikhøjsk.
Høvelte kaserne	Tønder Friluftsbad

Blindeinstituttet på Refsnæs
Fysiurgisk klinik, Kommunehospitalet, København



HARVEY & CO.

INGENIØRFIRMA

Rustenborgvej 7 :: Kgs. Lyngby :: Telefon (01) 88 11 00

Nordens største svømmestadion — Frognerbadet i Oslo — kan betjene ca. 10.000 badende pr. dag.
Filteranlægget m. m. er leveret og monteret af HARVEY & CO.

Susanne Petersen: 200 m rygcrawl 2.43,1; 100 m rygcrawl 1.14,6; 200 m medley 2.51,9.

Anne M. Henszelmann: 200 m brystsvømning 3.00,7; 100 m brystsvømning 1.23,9.

Peter Børgesen: 100 m crawl 0.58,6; 200 m crawl 2.09,2.

Karl Chr. Koch: 200 m brystsvømning 2.40,6; 100 m brystsvømning 1.14,1.

Finn Romanowsky: 200 m butterfly 2.31,2; 100 m butterfly 1.05,9.

Per Rasmussen: 200 m medley 2.29,6; 100 m crawl 0.58,8; 100 m brystsv. 1.14,6; 400 m medley 5.25,8; 200 m crawl 2.13,2.

Jane Madsen: 200 m rygcrawl 2.41,7.

Ebbe Rasmussen: 100 m rygcrawl 1.07,3; 200 m ryg 2.26,5.

Michael Nielsen: 200 m brystsvømning 2.44,1.

Erik Nielsen: 400 m medley 5.21,0; 100 m butterfly 1.07,1.

Erik Nissen: 100 m crawl 0.57,3; 200 m crawl 2.10,7.

Henning Bahl: 100 m crawl 0.59,2; 200 m crawl 2.10,6; 200 m medley 2.30,4; 100 m bryst 1.18,9.

Vivi Lindgreen: 200 m brystsvømning 3.07,3; 100 m brystsvømning 1.25,0.

DIVERSE RESULTATER

Ved stævne i Aalborg 28. februar: Lars Børgesen, AGF, 100 m rygcrawl 1.02,5.

Ved stævne i Skovbakken 7. marts: Pia Holdt, Skovbakken, 200 m rygcrawl 2.40,3.

Ved stævne i Haraldslund 28. februar: Pia Holdt, Skovbakken, 400 m crawl 5.16,2.

Europæisk trænerforbund

Ved en serie af møder i Barcelona under EM, hvori en lang række af de tilstedeværende trænere deltog — fra Danmark Jørn Nielsen — besluttedes på forslag fra Storbritannien oprettelse af et europæisk trænerforbund, der som medlemmer skal have de nationale trænerforbund, der forventes oprettet i de enkelte lande i den nærmeste tid.

Som forbundets første præsident valgtes Daniel Diez Samaniego, Spanien, forslagsstilleren George E. Bole, Storbritannien, blev 1. vicepræsident, og Jan Freese, Spanien, blev kasserer.

I en publikation, udsendt i december 1970 og tilsendt alle i stiftelsen deltagende trænere samt alle europæiske svømmeforbund og redaktører af eksisterende officielle svømmeblade, opregnes nærmere de opgaver, forbundet vil søge at løse:

Udvikling af forskning angående svømning.
Udveksling af den heraf resulterende information med sigte på forbedring af træningsarbejdet.
Fremme af træningskurser, hvor trænerne kan udveksle tanker om teknik.
Forbedring af standarden i det enkelte land til internationalt niveau.
Opmuntring til gratis udveksling af trænere.
Etablering af et centralt forbundskontor.

Der tænkes holdt et forbundsmøde hvert år i forbindelse med årets vigtigste svømmearrangement. På dette møde har hvert nationalt trænerforbund én stemme.

Når et nationalt trænerforbund er stiftet, anmodes det om at sende sine love til præsidenten, der vil lade dem oversætte til engelsk og sende dem til sådanne lande, der står i begreb med at stifte et nationalt forbund.

Sluttelig anmoder præsidenten os om at publicere forbundets adresse, og det sker herved:

Daniel D. Samaniago
Calle Paris, 114
Piscina San Jorge
Barcelona 15
Spanien.

O. J.

DIM i Vandpolo 1971

Dette indlæg skrives af hensyn til bladets trykning en uge før turneringens slutning — alligevel vover undertegnede at gratulere *OSLF* med indendørs-mesterskabet 1971. Efter den lille 6—4-sejr over Kolding i næstsidste runde skal der ret så overraskende resultater til i de sidste to kampe, hvis min spådom skal slå fejl.

OSLF har været turneringens bedste mandskab, derom kan ingen være i tvivl; fra den første turneringsdag lagde Odense-spillerne sig i spidsen og tillod ikke nogen at fravriste dem føringen. — Om andenpladsen tør jeg ikke spå i dag. Kolding har fordel af »hjemmebane« (d. v. s. Vejle) i den afgørende kamp og kan nøjes med uafgjort — men Hermes er kommet overordentlig stærkt i turneringens 2. halvdel og har ikke sat points til siden 21. november! Holdets spillestil er effektiv og målsøgende. De unge spillere på Koldings hold er efterhånden ved at være »garvede« og har sammen med den gamle solide stamme givet os flere store polooplevelser i vinterens løb. Ikke mindst Koldings spil mod USG den 23. januar erindrer undertegnede som elegant og effektivt vandpolo.

På 4. pladsen i turneringen finder vi Frem, 1970's danske mestre såvel inden-som udendørs. Holdet har ikke rigtig haft fat i den lange ende i denne turnering. At se for undertegnede er det, som om »de lovende unge« på holdet ikke helt har indfriet forventningerne.

AGF, der stod over i sidste års DIF, fik stille og roligt skrabet points nok sammen til en sikker 5. plads, og vi må håbe, at den spillemæssige opadgående kurve må fortsætte i de nok så alvorlige kampe på udendørs bane til sommer.

De sidste tre pladser indtages af tre københavnske hold, af hvilke i hvert fald Triton ikke er vant til at ligge dér. Men klubben mistede hurtigt en del points og valgte så at give chancen til mere uerfarne spillere for måske ad den vej at skabe et stærkere hold til KM og DM; vi imødeser med spænding den hæderkronede klubs fremtidige indsats.

USG har været sig selv på godt og ondt, givet de bedste hold hænderne fulde og til andre tider sløset points væk.

Kvik på den lidet flatterende 8. plads trådte til, da P08 meldte fra, vel vidende at der var store klø at hente i alle kampe. Kvik'erne har meget at lære og går sikkert nu i gang med en ihærdig træning, så de senere kan bevise, det ikke var sidste gang, de optrådte i 1. division. *K. W.*

Stillingen efter 21. marts 1971:

1.	OSLF	13 kampe	23 points	(123— 49)	+	74
2.	Kolding	13 kampe	21 points	(105— 42)	+	63
3.	Hermes	13 kampe	20 points	(112— 63)	+	49
4.	Frem	13 kampe	16 points	(103— 50)	+	53
5.	AGF	14 kampe	11 points	(71— 82)	÷	11
6.	Triton	13 kampe	8 points	(80— 72)	+	8
7.	USG	12 kampe	5 points	(44— 64)	÷	20
8.	Kvik	13 kampe	4 points	(25—241)	÷	216

Angående slutstillingen: se dette nummers forside.

Boganmeldelser

Gustav Kræmer: Lærebog i udspring.
218 s. Gyldendal. 34,50 kr.

Ønsker man en lidt større baggrund for sin springundervisning, kan denne længe ventede bog stærkt anbefales, og for instruktører af konkurrencespringere er den det eneste anvendelige, der findes på dansk; men også lærere for begyndere vil med udbytte kunne læse bogens 1. del, hvor holdnings- og øvelsesspring, nedfaldsøvelser, tilløbs- og afsætsteknik samt neddykning gennemgås grundigt. Her findes endvidere forslag til undervisningsrækkefølge — et punkt, der ofte giver vanskeligheder — samt et afsnit om tørgymnastik, indeholdende eksempler på specielle smidiggørende øvelser, og øvelser, der kan anvendes i den metodiske opbygning af springene og som retteøvelser.

I 2. del gennemgås gruppevis alle de obligatoriske spring plus en del af de lidt sværere fra den frie afdeling. Desværre har man af pladshensyn måttet udelade mange af de vanskelige spring, men man savner stærkt så ofte anvendte og ikke særlig svære spring som baglæns hovedspring med ½ skrue, og tyskerspring med ½ skrue samt bare ét flyvende spring. Kapitlet om tårnspring er meget sammenpresset.

Af hvert spring gives en levende og rammende teknisk beskrivelse, som sammen med Per Leon Jørgensens tegninger giver en glimrende forestilling om den nøjagtige udførelse. Særlig fine er de indtegnede sigtelinier og pile.

Gennemgangen af de almindelige fejl er fyldig og ofte godt illustreret, hvorimod det virker skuffende, at kun nogle, men langtfra alle spring er metodisk opbyggede.

Bogens sidste del bringer en kort historisk oversigt med omtale af de vigtigste regler for konkurrenceudspring, inkl. tabel om sværhedsgrader og en vigtig, aktuel del om de nye minimumsdybder i bassiner samt krav til vipper og springanlæg.

Gustav Kræmers bog vil være til værdifuld hjælp for alle, der beskæftiger sig med udspring på ethvert stade.

Lis Magaard.

»Udspring for begyndere« af Birte Hanson.
J. Fr. Clausens forlag, 1970.

Vor bronzemedaljevinder fra 1948, Birte Hanson, som nu er lærerinde, fik endelig samlet sine notater og skrevet en nydelig lille, letfattelig bog om udspring.

Det er udpræget en bog for forældre, skolelærere og svømmelærere, som intet véd om udspring, men som gerne vil give deres poder eller elever en rigtig start i den gyldne sport udspring.

Tegningerne i bogen er gode og letfattelige, således at nybegyndere i udspringsundervisning let vil kunne forklare og vise deres elever, hvorledes man skal gøre for *ikke* at slå sig.

Hvis man hører til dem, der gerne vil lære lidt om udspring, bør Birtes bog stå på boghylden. Prisen er kun kr. 16,85. *Søren Svejstrup.*

TRÆNER SØGES

til konkurrencesvømmerne i Ringsted og Omegns Svømmeklub. 3×1½ time ugtl. eller efter aftale. — Henvendelse med lønkrav til Frode Foldager, Postbox 53, 4100 Ringsted, tlf. (03) 61 16 11.

ADRESSEÆNDRINGER

Københavns Svømme-Union

Svømmeklubben Kvik har skiftet formand; den nye hedder Jørgen H. Christiansen og bor Postparken 19, 2. sal, 2770 Kastrup, med telefon (01) 50 08 77. Korrespondance sendes stadig til Dorte Jensen, Randkløveallé 106, 2. sal, 2770 Kastrup, tlf. (01) 50 36 89.

Sjællands Svømme-Union

Unionsformand: Konsulent Ove C. Alminde, Storevang 46, 3460 Birkerød, tlf. (01) 81 34 63.

Unionskasserer: Urmager og guldsmed Henning Nielsen, 4350 Ugerløse, telefon (03) 48 80 30.

Vandpololeder: Jens Axel Andersen, Rytterstien 20, 3400 Hillerød.

Fyns Svømme Union

Unionen har fået ny livredningsformand: Ingeniør Børge Andersen, Belvedere 35, 5700 Svendborg, telefon privat (09) 21 59 70, forretning (09) 21 22 21, lokal 25.

Svømmelederen Tommy Madsen bor nu Allégade 39.

Jydsk Svømme-Union

Idrætsforeningen Lyseng's formand har tlf. (06) 29 19 90.

Sønderborg Svømmeklubs formand G. Jørgensen er flyttet — ny adresse: Egen 15, 6461 Guderup.

Dansk Svømme Forbund

Forbundskontoret: Dyssebakken 20, 2900 Hellerup, telf. (01 - 33) GEntofte 8620. Formanden pers. bedst kl. 8—9.

»Svømmesport«s redaktør: Otto Johansen, Callisensvej 33, 2900 Hellerup.